# חוק זכיון ים המלח, תשכ״א–1961 \*.

הזכיון 1. שטר הזכיון שבתוספת לחוק זה שנעשה בין המדינה לבין בעל הזכיון הנקוב בו. רואים אותו כבר-תוקף לכל מטרותיו על אף האמור בכל דין.

זכיונות-משנה 2. כל זכיון־משנה שיינתן בהתאם להוראות סעיף 5 לשטר הזכיון יפורסם ברשומות. ומשפורסם כאמור יראוהו כבר־תוקף לכל מטרותיו על אף האמור בכל דין.

ביצוע 3. שרי האוצר והפיתוח ממונים על ביצוע חוק זה.

<sup>•</sup> נתקבל בכנסת ביום ט"ז בסיון תשכ"א (31 במאי 1961).

#### התומפת

## שטר זכיון זה נעשה ביום ט״ו בסיון תשכ״א (30 במאי 1961)

#### בין

מדינת ישראל, המיוצגת על-ידי ממשלת ישראל, הפועלת באמצעות שר האוצר ושר הפיחות (להלן – הממשלה), מצד אחד:

## ובין

מפעלי ים המלח בע"מ, חברה שנתאגדה לפי דיני ישראל, ואשר משרדה הרשום נמצא בבית האשלג, בבאר-שבע (להלן – בעל הזכיון), מצד שני;

### הואיל-

- (א) ומתצבי ים המלח ושטתי סביבתו מהווים חלק מאוצרותיה הטבעיים של מדינת ישראל, ורצוי להסדיר את ביצולם היעיל לטובת כלכלת המדינה:
- (ב) ובעל הזכיון נתאגד במטרה, בין היתר, לבדוק, לחקור ולפתח את אוצרות המחצב הטבעיים של ים המלח ושל שטתי סביבתו;
- (ג) ובעל הזכיון, מאז התאגדו, פיתח וניצל כמה מאוצרות המתצב הטבעיים האמורים, ובקשר לכך רכש ובנה בחלקו הדרומי של ים המלת ובטביבתו מפעלים ומיתקנים מסויימים;
- (ד) ובעל הזכיון ביקש מן הממשלה את הזכיון הכתוב להלן, והממשלה מוכנה להעניקו לבעל הזכיון בחנאים ובהתניות המפורטים להלן;

## אי לכך מעיד שטר זכיון זה, ומוסכם ומוצהר בזה לאמור:

1. המלים והביטויים שלהלן יהיו להם המשמעויות שבצדם, אם אין כוונה אחרת משתמעת מתוך ההקשר; והם: ארנונות מקומיות — כל ארנונה או מס שיוטלו בזמן מז הזמנים על ידי רשות מקומית בקשר לעסק המקעל, לרכושו

> או הכנסתו (למעט מסים, ארגונות, היטלים ותשלומי חובה ממשלתיים); בעל הזכיוו – מפעלי ים המלח בע"מ, והבאים במקומה לפי שטר זכיון זה;

> > הזכיון -- הזכיון המוענק בשטר זכיון זה;

המפעל — העסק של השגת מלחי־מחצבים، מחצבים וכימיקלים، החקנתם לשיווק, מכירתם והעשיה בהם וכל אותם עסקים, רכוש ודברים שיהיו דרושים או מתלווים לכך, הכל,לפי זכיוו זה:

השר - שרי האוצר והפיתות;

חודש - חודש לוח גרגוריאני;

טונה -- טונה מטרית של 1000 קילוגרם:

ים המלח — (א) מימיו ואפיקו של אותו חלק של ים המלח הנמצא בגבולות מדינת ישראל והמוראה במפה "א" המצורפת לשטר־זכיון זה, החתומה בידי הצדדים לו ומהווה חלק בלתי נפרד הימנו, וכן

- (ב) שטח האידוי, המוראה במפה "א" האמורה, והמותחם ומקווקוו בה בשחור; וכן
- בצועת החוף שתחומיה הם: בצפון קו קואורדינאט ה־100, בדרום שטת האידוי האמור, במזרח קו המים המוראה במפה "א" האמורה, ובמערב קו מדומה העובר במקביל לקו המים האמור במרחק 150 מטרים חימנו:

בכסים מוחשיים קבועים — קרקעות, בנינים, מוצבה, מכונות, סכרים, סוללות, בריכות אידוי, מעברי מים, מחסומי מים, תחנות שאיבה, מיתקני הגנה נגד שטפון, צינורות וקבועות וציוד אתר מכל מין, המהווים חלק של המפעל והנמצאים בקרקעות התכורות, בקרקעות השמורות או בים המלח;

קרקע - לרבות כל זכותי טובת הנאהי או זכות שימוש או שעבוד בקרקע או עליה;

קרקעות תכורות – הקרקעות התכורות אותה שעה לבעל הזכיון לפי סעיף 6 לשטר זה;

קרקעות שמורות – הקרקעות המוראות במפה "א" האמורה והמקווקוות בה שתי וערב בקווים שחורים עבים; רואה חשבוו – מי שמשמש או מי שמשמשים אותה שעה רואה תשבוו או רואי התשבוו של בעל הזכיוו:

רשות מקומית – כולל עיריה, מועצה מקומית, מועצה אזורית וכל גוף מקומי אחר הזכאי להטיל ארגונות;

שנה – תקופה של 12 חדשים רצופים;

תאריך ההתחלה - היום שבו ייכנס לתקפו החוק המאשר את הזכיון.

הגדרות

הענקת זכיון

- הממשלה מעניקה בזה לבעל הזכיון את הזכיון הבא; דהייגו:
- (א) הזכות הייחודית להשיג בדרך אידוי (שמשי או מלאכותי), ציגון, כריה, חציבה, או בכל דרך אחרת את מלחי־המתצבים, המתצבים והכימיקלים, בין בתמיסה ובין בצורה מוצקת, בים המלח ומתחתיו ולהתקיגם לשיווק, למכרם ולעשות בהם:
- (ב) הזכות הייתודית בכפוף לכל הזכויות הקיימות בתאריך שטר זהי ובכפוף להוראות סעיף 3(3) להלן לעשותי להרחיבי לשנוחי להחזיק ולהרוםי בים המלת ומחחתיו כל עבודוחי לרבות אך מבלי לגרוע מכלליות האמור לעיל סוללוחי בריכות-אידוי, מעברי-מיםי מחסומי-מיםי תתנות שאיבהי תעלותי צינורותי קווי חשמל וכבלי חשמלי כבישיםי מיתקני הגנה נגד שטפון, בארות וקידוחים ומיתקנים אחריםי ביתד עם הזכות הייחודית לגישה לאותן עבודות ולשימוש בהן;
  - (ג) הזכות להשיט כלי שיט בים המלת לצרכי המפעלי בכפוף לדינים הנהוגים אותה שעה;
- (ד) הזכות באישור הרשות המוסמכת וכפוף לזכויות הקיימות בתאריך שטר זה וכפוף לכל זכות שתוענק לאתר אותו תאריך לפי סעיף 9 (1) (ב) לשטר זה — לעשות את המעשים שלהלן, כולם או מקצתם בקרקעות החכורות ובקרקעות השמורות:
- (1) להשיג, בדרך חציבה, כריה או בכל דרך הפקה אחרת, סלעי דולומיט וסלעים אחרים ומלחי מחצב, מחצבים וכימיקלים ככל שיידרשו מזמן לזמן לבעל הזכיון לצורך כל תהליך המשתמש במלחי מחצב, מחצבים וכימיקלים המושגים או ניתנים להשגה מים המלח, ולחצוב לשם הפקת מלת-סלע בהר סדום או בסביבתו; וכן
- לחצוב לשם הפקת החמרים הדרושים לבנייתו, להרתבתו ולהחזקתו של המפעל;הרשות המוסמכת לא תסרב לתת את אישורה לפי סעיף־קטן זה, והוא יינתן תוך 30 ימים מיום הגשת הבקשה לכך;
- (ה) הזכות, בכפוף לאישור רשות המים המוסמכת ואישור זה לא יעוכב או יושהה באורת בלתי סביר להשיג מים מתוקים או מתוקים למתצה הדרושים לייצור מלתי־מחצב, מתצבים וכימיקלים, לשתיה, לרחיצה או לצרכי תברואה ולמטרות הכלליות של המפעל ושל עובדיו של בעל הזכיון, מנתלים או ממעיינות הזורמים דרך הקרקעות החכורות והקרקעות השמורות או נובעים מהן או מבארות הנמצאות בהן או מכל יובלים הזורמים לים המלח, ולקדוח לשם גילוי מים מתוקים או מתוקים למחצה בקרקעות החכורות ובקרקעות השמורות, ובקשר לכך לתפור בארות, להניח צינורות, לבנות תחנות שאיבה ולבצע עבודות אחרות שיהיו דרושות או מתלוות לכך.

חריגים וסייגים

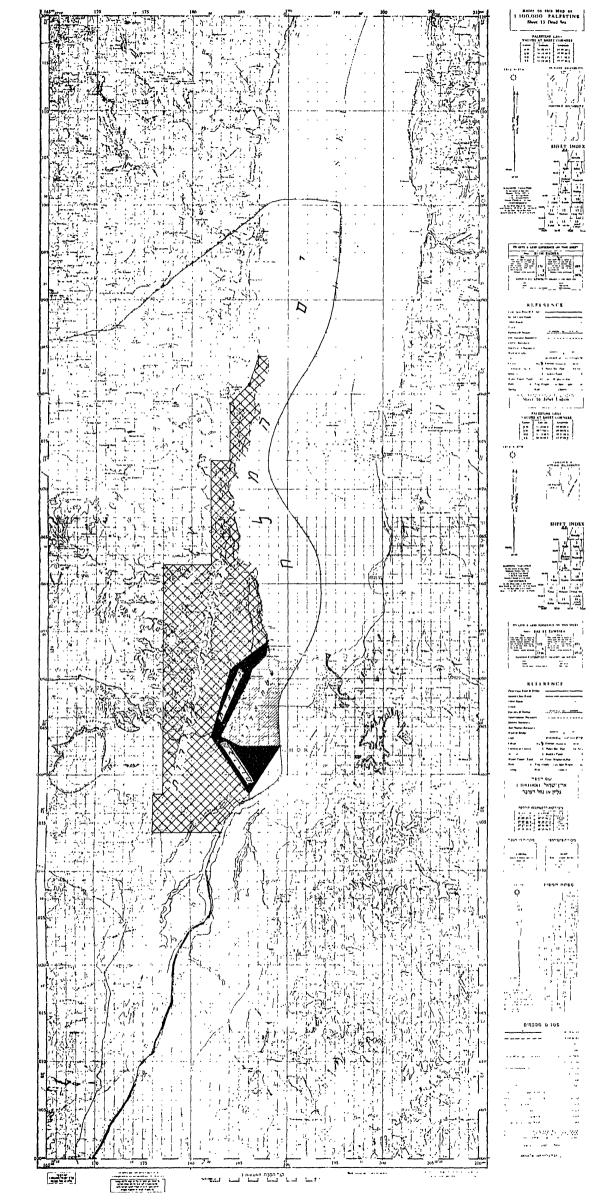
- מכלל הענקות המפורטות לעיל ושמורים לממשלה 3.
- (א) זהכי כסף או מתכות יקרות אחרות ועפרותיהן, אבנים יקרות, נתושת ועפרות ברזלי, עתיקות ונפט כפי הגדרתו בחוק הגפטי, תשי"ב–1952 (להלן ייקרא לכל אלה ביחד "החמרים שמחוץ לגדר הזכיון") שבים המלח או מתחתיו ושבקרקעות החכורות או בקרקעות השמורות או מתחתיהן;
- (ב) הזכות להיכנס לכל מיתקן ורכוש של בעל הזכיון בים המלח ומתחתיו. לקרקעות החכורות. לקרקעות השמורות ומתחתיהן, לשם ביצוע בדיקה או בקורת בקשר לאמור בסעיף-קטן (1) (א) לסעיף זה.
- (2) מיד עם גילויו של חומר מהחמרים שמחוץ לגדר הזכיון, ימסור בעל הזכיון לממשלה הודעה על גילוי כזה, וירשה לממשלה או לכל אדם מורשה מטעם הממשלה להיכנס לכל מקום כנזכר בסעיף־קטן 1 (ב) לשם חיתושם והשגתם של החמרים שמחוץ לגדר הזכיון, והממשלה תשלם לבעל הזכיון פיצויים על כל נזק שנגרם לו מתוך כך.
- (3) חממשלה תהא רשאית להתיר לכל אדם، להקים על רצועת החוף הגזכרת בתת־פסקה (ג) להגדרת ים המלח, עבודות שאיגן מתייחסות למפעל, ובלבך שעבודות אלו לא תפרעגה או תתחריגה במפעל או בפיתוחו.

בטרם תתיר עבודות כאמור לעיל, תמסור הממשלה לבעל הזכיון הודעה בכתב של לא פחות מארבעה חדשים מראש על כוונתה, ותפרט באותה הודעה את המקום והשטת של רצועת החוף האמורה שביחס אליה מציעה הממשלה להעניק היתר כאמור ואת טיב העבודה שתבוצע עליה, ובעל הזכיון יהיה רשאי חוך ארבעה חדשים מיום קבלת ההודעת האמורה, להודיע לממשלה בכתב שהוא מתנגד להענקת ההיתר המוצע ואת הנימוקים להתנגדותו. ובמקרה שהממשלה תדתה אותה התנגדות, יימסר הענין לבוררות על־פי סעיף 26 להלן, ויוכרע על־פיה בטרם יוענק היתר כאמור. לא הודיע בעל הזכיון על התנגדותו למתן ההיתר תוך ארבעה חדשים מיום קבלת ההודעה האמורה, ייראה בעל הזכיון כאילו הסכים למתן ההיתר.

משֶרְ הזכיון

4. משך הזכיון הזה יהיה לתקופה המתחילה ביום שבו'יתחיל תקפו של החוק המאשר את הזכיון והמסתיימת ביום י"ד בניסן תשנ"ט (31 במרס 1999);

- זכיונות-משנה
- (א) לבעל הזכיון תהיה הזכותי בהסכמת הממשלה ובאישור ועדת הכספים של הכנסת להעניק זכיונות־משנה מכות הזכיון;
- (ב) העניק בעל הזכיון זכיון־משנה בהחאם לתנאי שטר זכיון זהי יהיו לבעל זכיון־המשנה. בכפוף להוראות זכיון־המשנה כל הזכויות: זכויות־היתר, הסמכויות והחסינויות. החובות וההתחייבויות של בעל הזכיון במידה שאלו הוענקו לבעל זכיון־המשנה או הוטלו עליו באותו זכיון־משנה. הכל במסגרת שטר זכיון זה.



- 6. (א) הממשלה מחכירה בזה לבעל הזכיון למשך תקופת הזכיון את הקרקעות המוראות במפה "א" והצבועות קרקעות בצע שחור, בתנאים ובהתניות המפורטים להלו.
  - (ב) דמי החכירה שישולמו בגין הקרקעות הנזכרות בסעיף קטן (א) לסעיף זה. בעד כל עשר שגות החכירה הראשונות הם --10 ל"י, שישולמו לפי דרישת הממשלה ולאחר מכן יהיו דמי חכירה הוגנים מבוססים על ערך הקרקעות האמורות, בלי שים לב לכל עליה בשווין עקב פעולותיו או צרכיו של בעל הזכיון.

דמי התכירה האמורים עבור החקופה שלאחר תום עשר שנות החכירה הראשונות ישולמו מדי שנה למפרע ביום השנה לתאריך הזכיון.

- (ג) כל אימת שתידרש לכך על-ידי בעל הזכיון, תחכיר הממשלה, או תביא את רשות הפיתוח או את מנהל מקרקעי ישראל לכך שיחכירו לבעל הזכיון, למשך שארית תקופח הזכיון, כל חלק של הקרקעות השמורות, המוקנות למדינה או לרשות הפיתוח, שיהיה דרוש למפעל. במשך עשר השנים הראשונות מתאריך ההתחלה יהיו דמי החכירה שישולמו ביחם לאותן קרקעות סמליים ולאחר מכן יהיו דמי חכירה הוגנים שיהיו מבוססים על שווין של קרקעות אלה, בלי שים לב לכל עליה בשווי הקרקע עקב פעולותיו או צרכיו של בעל הזכיון ולפי התנאים החלים על הקרקעות הנזכרות בסעיף קטן (א) לסעיף זה, בשינויים המחוייבים לפי הענין.
  - (ד) בעל הזכיון ישתמש בקרקעות החכורות אך ורק לצרכי המפעל.
  - (ה) יוצאות מגדר כל חכירה לפי סעית זה כל הדרכים הציבוריות העוברות בקרקעות החכורות.
- (1) אם כתום עשר השנים הראשונות מתאריך ההתחלה יתברר שמבחינה סבירה אין בעל הזכיון צריך לכל הקרקעות הכלולות בחכירה שהוענקה לפי סעיף קטן (ג) לסעיף זה לצרכי המפעל, בהתחשב בכושר תפוקת המפעל באותו זמן, תהיה הממשלה זכאית בכל זמן לאחר מכן לדרוש מבעל הזכיון, במסרה לו הודעה בכתב על כך לפחות שנים־עשר תדשים מראש, להחזיר אותו חלק שאינו דרוש לו. אולם שום החזרה כאמור, לא תמנע את בעל הזכיון מלדרוש מהממשלה לאחר מכן להתכיר לו אותן קרקעות, או להביא לידי החכרתן לו, בהתאם לסעיף קטן (ג) לסעיף זה.
- (ז) קרקעות שיידרשו למפעל בתחום הקרקעות השמורות והן איגן קרקעות המוקנות לממשלה או לרשות הפיתוח. יירכשו בדרך משארומתן בין בעל הזכיון ובין האנשים הזכאים לאותן קרקעות. ואם לא באו לידי הסכם, יופקעו קרקעות אלה על־ידי שר האוצר בהתאם להוראות פקודת הקרקעות (רכישה לצרכי ציבור), 1943.
- (ת) נרכשה קרקע בדרך משא־ומתן או בדרך הפקעה, כאמור בסעיף קטן (ז) לסעיף זה, ישולמו מתירה או הפי־ צויים בגינה על־ידי בעל הזכיון, והבעלות על אותה קרקע תוקנה לבעל הזכיון.
- (ט) בעל הזכיון יהיה זכאי להעניק תכירות־משנה או רשיונות לגבי כל קרקע מהקרקעות התכורות לו לפי שטר זכיון זה לכל בעל זכיון־משנה לפי סעיף 5 לעיל או — בהסכמת הממשלה — לאתרים.

רישום קרקעות

7. הממשלה תביא לכך שהתכירות של קרקעות החכורות אותה שעה לפי סעיף 6 לעיל יירשמו, בכל ההקדם, על שמר של בעל הזכיון במשרד ספרי האתוה המוסמף, אולם, מוצהר בזה שכל חכירה כזאת תהיה בעלת־תוקף אף אם לא בוצע לגביה רישום כאמור לעיל, בתנאי שתוך 30 יום מיום קבלו מהממשלה הודעה על כך, יתייצב בעל הזכיון במשרד ספרי האתוזה המוסמך ויחתום על כל המסמכים הדרושים לביצוע הרישום האמור. רישום זה והנפקת תעודות רישום לבעל הזכיון בגין הקרקעות האלה, יבוצעו ללא תשלום אגרת רישום וכל היטל אחר.

מישכון קרקעות חכורות

- 8. בלי הסכמתו המוקדמת בכתב של השר, לא יהיה בעל הזכיון זכאי ליצור שום משכנתה או שעבוד קבוע על זכות החכירה על הקרקעות התכורות. כל משכנתה או שעבוד שנוצר בהסכמה כאמור לעיל לגבי הקרקעות החכורות שלא ברשמו במשרד ספרי האחוזה, יהיו בני־תוקף על אף אי־הרישום, בתנאי שהמשכנתה נרשמה כדין בהתאם לסעיף 127 לפקודת החברות, ובתנאי נוסף שבעל אותה משכנתה, או אותו שעבוד, יפנה בבקשה לרשום את המשכנתה או השעבוד האמורים אל משרד ספרי האחוזה המוסמף, תוך שלושה חדשים מיום קבלו מהממשלה הודעה על רישום הקרקע האמורה במשרד ספרי האחוזה האמור.
  - 9. (1) במשך תקופת הזכיון, הממשלה –

קרקעות שמורות

- (א) לא תעניק לאדם אתר זולת בעל הזכיון שום תכירה, חזקה או רשיון בקרקעות השמורות בלא שתציע אותם ראשונה לבעל הזכיון לפי התנאים שנקבעו בסעיף 6 (ג) לשטר זכיון זה; וכן,
- (ב) לא תעניק בקרקעות השמורות או עליהן לאדם אחר זולת בעל הזכיון שום זכות, רשיון או זכיון לשם כריה או תיפוש באמצעים אחרים, של כל מלתי מחצבי מתצבים וכימיקלים הניתנים להשגה מים המלח, מבלי שתציע ראשונה את הזכות, הרשיון או הזכיון האמורים לבעל הזכיון. לא קיבל בעל הזכיון את ההצעה תוך 18 חדשים מיום שההצעה נמסרה לו, הרשות בידי הממשלה להעניק את הזכות, רשיון או זכיון לאותו אדם אתר בתנאים לא יותר נותים מאלה שהוצעו לבעל הזכיון, בתנאי, ששום זכות, רשיון או זכיון כאמור לא יוענקו על-ידי הממשלה לאותו אדם אתר כאמור אם להענקה כזו תהיה השפעה שלילית או מנוגדת לאינטרסים או לעסקים של המפעל או לאלה של בעלי זכוין־משנה של בעל הזכיון בקשר לזכיון או לוכיון המשנה; וכן,

- (ב) לא תעניק לאדם אתר, זולת בעל הזכיון, שום זכות, רשיון או זכיון לשם הפקת מלח־סלע בקרקעות התכורות ובקרקעות השמורות פרט לאותם אנשים אשר היו זכאים לעשות כן בתאריך זכיון זה, וביחד לאנשים כאלה תהא הממשלה רשאית לחדש את רשיונותיהם, זכיונותיהם או זכויותיהם או לתת להם רשיונות, זכיונות או זכויות אחרים תחתיהם מבלי שתציע ראשונה את הזכות, הרשיון או הזכיון האמורים לבעל הזכיון, ואזי יחולו ההוראות הנכללות בתת־פסקה (ב) לסעיף קטן זה, לרבות התנאי שבסופו, בשינויים המתוייבים לפי הענין.
- (2) בעל הזכיון יהיה זכאי, בהסכמת הממשלה, להעביר למקום מתאים בקרקעות השמורות כל מוצרי־פסולת שנוצרו תוך כדי הפעלת המפעל.

הנאה שלווה במשך תקופת הזכיון

שבודות ציבוריות

10. לבעל הזכיון תהיה, במשך תקופת הזכיון, חזקה מותלטת ובלתי מופרעת במפעל, וכן לא יירכש המפעל בדרך כפיה ולא יותרם ולא תינטל חזקתו בכל דרך אתרת של כפיה.

- 11. האמור בשטר זכיון זה לא ימנע את הממשלה או רשות מקומית מלבצע ולא ימנע את הממשלה מלהרשות לכל גוף אחר המוסמך על פי דין לבצע עבודות כאלה, לבצע בקרקעות החכורות או בקרקעות השמורות, מעליהן או מתחתיהן כל עבודות ציבוריות, לרבות כבישים ציבוריים, מסילות־ברזל, קווי חשמל או כבלי חשמל, גשרים, צינורות וקווי צינור ובלבד —
- (I) שהעבודות הציבוריות המבוצעות כאמור לא יפריעו במידה בלתי סבירה לביצוען של עבודות הדרושות למפעל או לתפעולו הגאות והתקין של המפעל, וכן —
- (II) שכל אמצעי הזהירות הדרושים יינקטו על ידי מי שיבצע את העבודות הציבוריות, על מנת למנוע נזק למפעל או לכל רכוש השייך לבעל הזכיון או הנמצא בחזקתו או בפיקוחו, וכן —
- (III) שהממשלה, או הרשות המקומית, או מי שיבצע את העבודות הציבוריות, הכל לפי הענין, ישפו את בעל הזכיון בעד כל הפסד או הוצאה שבעל הזכיון ישא כתוצאה מביצוען של אותן עבודות ציבוריות או בקשר אליהן.

בטרם תבצע או תתיר ביצוע אותן עבודות כאמורי תמסור הממשלה או הרשות המקומית לבעל-הזכיון הודעה בכחב של לא פחות מ-90 יום מראש על כוונתהי בצירוף תכניות אותן עבודות; ההודעה האמורה תפרט את מיקומן של אותן עבודות ואת האופן שבו מציעים למלא את התנאים המפורטים בתת-פסקאות (1) ו-(11) לסעיף זהי בעל הזכיון יודיע לממשלה בכתב תוך אותם 90 יום מיום שנמסרה אותה הודעהי אם הוא מהנגד לביצוע העבודות הציבוריות ואת הנימוקים להתנגדותו, ובמקרה שהממשלה תדחה אותה התנגדותי יימסר הענין לבוררות על פי סעיף 26 להלן, ויוכרע בה בטרם יבוצעו העבודות כאמור. לא הודיע בעל הזכיון על התנגדותו למתן ההיתר תוך 90 יום מיום קבלת ההודעה האמורה, ייראה בעל הזכיון כאילו הסכים לביצוע העבודות או למתן ההיתר לכיצוע אותן עבודות.

תובת בעל הזכיון לעבור

12. במשך תקופת הזכיון ימשיך בעל הזכיון בכל השקידה הראויה לעבוד ולהפיק את מלתי־המחצב, המחצבים והכימי־ קלים הנזכרים לעיל וכן להשיגם, לזכות בהם, להובילם ולשווקם בהתאם להוראות זכיון זה, ולהגביר תוך זמן סביר, את כושר המפעל לתפוקת כלוריד האשלג כדי ארבע מאות אלף טונות נוספות, בקירוב, לשנה, מעל לכושר תפוקתו הנוכתי המגיע ל-165,000 טונות לשנה.

בהחחשב ביכלתו של בעל הזכיון להמציא את הכספים הדרושים מתוך קרנות שצמחו בתוך המפעל ובדרך אחרת. בתנאים סבירים, ישקוד במיטב מאמציו, בשלב יותר מאוחר, להמשיך ולהגביר את כושר המפעל לתפוקה שנתית נוספח של כ-200,000 עד 300,000 טונות כלוריד האשלב.

> מוצרים שאינם מיוצרים על־ידי בעל הזכיון

13. (א) אם בזמן כלשהו לאחר תום שלוש שנים מתאריך ההתחלה, תרצה הממשלה שבעל הזכיון יתתיל בייצור מוצר שרכיב אחד או כמה מרכיביו יהיו מלחי־מחצב, מחצבים או כימיקלים שניתן להשיגם מים־המלח, שאינו מוצר שרכיב אחד או כמה מרכיביו יהיו מלחי־די בעלי זכיון־משנה של בעל הזכיון, תהיה הממשלה זכאית, על-ידי הודעה בכתב, לבקש מבעל הזכיון להודיע לממשלה תוך 6 חדשים מתאריך קבלת אותה הודעה (להלן — תקופת התשובה) אם בעל הזכיון מוכן לייצר מוצר זה.

במשך תקופת התשובה רשאי בעל הזכיון להתנגד בכתב להודעת הממשלה, בנימוק שהמוצר שאליו מתייחסת ההודעה אינו מוצר כאמור בסעיף קטן זה או כי הוא מוצר שלייצורו תהיה השפעה שלילית או מנוגדת לאינטרסים או לעסקים של המפעל או לאילו של בעלי זכיון־משנה של בעל הזכיון בקשר לזכיון־המשנה או מהנימוק כי הוראות סעיף קטן זה לא נתמלאו באופן אתר. במקרה של חילוקי דעות יימסר הענין לבוררות ויוכרע בה על פי הוראות סעיף 26 להלן.

(ב) כל הודעה מהממשלה לפי סעיף זה תכיל תיאור מסורט של המוצר שיש לייצרו ואת התהליך לפיו יש לייצר אותו מוצר ותכיל התחייבות מהממשלה לתת או לגרום לכך שיינתנו לבעל הזכיון, לפי דרישה, ידע מספיק, בתנאים סבירים, על מנת לאפשר לבעל הזכיון לייצר את המוצר בכמויות מסתריות לפי החהליך הנזכר בהודעה, וכן תעניק או תגרום לכך שיוענקו לבעל הזכיון כל אותם רשיונות לפי פטנטים המתייחסים למוצר ולתהליך כך שבעל הזכיון יהיה מוגן נגד כל תביעות הפרה שהן.

ההודעה תפרט את שמו וכתבתו של בעל הידע או בעל הפטנט כפי המקרה, ותצרף העתק הפירוט והתביעות של הפטנט ותצביע על התנאים שלפיהם בעליהם של אותו ידע או של אותו פטנט מוכן לספק ידע זה או להעניק רשיון לפי פטנט כזה לבעל הזכיון, כפי המקרה. התברה לא תמסור לאחרים כל ידע או פטנט שקיבלה כאמור לעיל.

- (ג) אם במשך תקופת התשובה יודיע בעל הזכיון לממשלה בכתב כי הוא מוכן לייצר מוצר זה, בכמויות מסתריות שהצדדים יסכימו עליהן יתחיל בעל הזכיון לבצע את העבודות הדרושות לאותו ייצור וישלימן תוך הזמן שיוסכם עליו בין הממשלה ובין בעל הזכיון, במקרה שהצדדים לא יגיעו לכלל הסכם בדבר כמויות המוצר, התקופה להתחלת הקמת העבודות או התקופה להשלמתן, יימסר הענין לבוררות, ויוכרע על־פי הוראות סעיף 26 להלן.
- (ד) אם במשך תקופת התשובה יודיע בעל הזכיון לממשלה בכתב כי אינו מוכן לייצר מוצר זהי אולם אין לו התגדות לכך שהממשלה תעניק לאדם אתר הזכות לייצר מוצר זהי או אם לא יענה בעל הזכיון בכתב תוך תקופת התשובה תהיה הממשלה זכאית להעניק לאדם אחר את הזכות לייצר אותו מוצר בתנאים שלא יהיו טובים יותר מאלה שהותנו באותה הודעהי ולאחר מכן יהיה בעל הזכיון חייב לספק לאותו אדם, בתנאים סבירים, אותה חמיסה סופית מים־המלת אשר תהיה דרושה באופן סביר לאוחו ייצור, בכפוף לכך שאותה תמיסה סופית מצויה למעלה מכפי צרכיו של בעל הזכיון ובעלי זכיון־משנה של בעל הזכיון.
- (ה) אם תוך 3 תדשים מתאריך פסק סופי בבוררות, הדותה את התנגדויות בעל הזכיון, כאמור בסעיף קטן (א) לא יגיעו הממשלה ובעל הזכיון לידי הסכם באשר לכמויות שיש לייצרן, למועד התחלת הקמת העבודות הדרושות לייצור המוצר ולמועד השלמתן, יימסר הענין לבוררות, ויוכרע בה, לפי הוראות סעיף 26 להלן.
- (ו) לא התחיל בעל הזכיון בהקמת העבודות הדרושות או לא השלימן תוך המועדים שהוסכם עליהם בין הממשלה ובין בעל הזכיון או שהוחלט עליהם על-ידי הבוררים. כפי המקרה. תהיה הממשלה זכאית להעניק לאדם אתר את הזכות לייצר אותו מוצר בתנאים שלא יהיו טובים יוחר מאלה שהוחנו בהודעה כאמור לעיל. ולאחר מכן יהיה בעל הזכיון חייב לספק לאותו אדם. בתנאים סבירים. אותה תמיסה סופית מים-המלת ככל שתהיה דרושה באופן סביר לאותו ייצור. בכפוף לכך שאותה תמיסה סופית מצויה למעלה מכפי צרכיו של בעל הזכיון ובעלי זכיון משנה של בעל הזכיון.
- 14. בעל הזכיון ובעלי זכיון־משנה של בעל הזכיון לא יערכו בלי הסכמה מוקדמת בכתב מאת הממשלה כל חוזה או הסדר עם כל אדם שהוא לשם הגבלת תפוקת מוצריו של בעל הזכיון או לשם העלאתם או שמירתם של מחירים בדרך שחגביל את התפוקה. הוראות סעיף זה יבואו במקום חוק ההגבלים העסקיים, תשי״ט—1959, שהוראותיו לא יחולו על בעל הזכיון ובעלי זכיון־משנה של בעל הזכיון בקשר לזכיון־המשנה.

איסור התקשרות להגבלת התפוקה

- 15. (א) בתמורה לכל הזכויות וזכויות היתר המוענקות לבעל הזכיון בשטר זכיון זה, למעט התכירות הנזכרות בסעיף 6 לעיל (שלגביהן ישולמו דמי חבירה כאמור באותו סעיף 6) ישלם בעל הזכיון לממשלה, התל מהשנה המתחילה ב־1 באפריל 1964 ולאחר מכו בכל שנה את התמלוגים הבאים, דהיינו:
- (1) תמלוג השווה ל-5% משווי של כלוריד האשלגי ברום וכלוריד המגנזיום מתוצרת המפעל הנמכרים באותה שנה ושווי זה יוודא באופן הנזכר להלן.

שווי כל מוצר שנוכר בתת-סעיף זה, יוודא בסוף כל שנה ויהיה שוויו במפעל, בלתי ארוו. שווי זה ייקבע על-ידי נטילת מחיר מכירותיו (לרבות כל מענק במידה ויינתן), במשך אותה שנה ועל ידי ניכוי הסכומים הבאים ממחיר זה, דהיינו:

- (I) ההוצאות הנאוחות של אריזה, עמלת מכירות ושל הובלה וביטוח ממפעלו של בעל הזכיון עד המקום היעוד שהוסכם עליו עם הלקוח, וכן —
- (II) 10% מהסכום שיגיעו אליו על־ידי ביכוי כל ההוצאות הנאותות הנזכרות בפסקה (I) לתת־סעיף זה ממחיר המכירות האמור.

אם הייצור והמכירה של כלוריד האשלג בשנה מסויימת יעלו על 1.000.000 טונות תוכל הממשלה לתבוע דיון מחדש בקשר לגובה התמלוגים שישולמו בגין הכמות העודפת על 1.000.000 טונות כלוריד האשלג שנמכר באותה שנה ובלבד שהתמלוגים על אותו עודף לא יעלו בשום פנים על 10% ממחיר המכירות מתמשר בעמרה ליוור

- (2) תמלוג השווה ל-5% משווים של מוצרים, פרט למוצרים הנזכרים בתת־סעיף (1) לעיל מתוצרת המפעל והנמכרים באותה שנה והמורכבים או המכילים מלחי־מחצב, מחצבים וכימיקלים שיושגו מים־המלח, ושווי זה יוודא באופן הנזכר להלן; שווי כל מוצר הנזכר בתת־סעיף זה, יוודא בסוף כל שנה ויהיה שוויו במפעל, בלתי ארוז, שווי זה ייקבע על־ידי נטילת מחיר מכירותיו (לרבות כל מענק במידה ויינתן) במשך אותה שנה, ועל ידי ניכוי הסכומים הבאים ממחיר זה, דהיינו:
- ההוצאות הנאותות של תמרי גלם (שאינם מלת־מחצבי מחצבים וכימיקלים המושגים מים־המלח)
  הנמצאים במוצר הנמכר, בתוספת 15% מאותן הוצאות נאותות; וכן —
- (II) ההוצאות הנאותות של אריזה, עמלת מכירות ושל הובלה וביטוח ממפעלו של בעל הזכיון עד המקום היעוד שהוסכם עליו עם הלקוח וכן —
- (III) 10% מהסכום שיגיעו אליו לאחר ניכוי כל ההוצאות הנאותות הגזכרות בפסקה (II) לתת-סעיף. זה ממחיר המכירות האמור.
- (ב) הממשלה תחא רשאית באישור ועדת הכספים של הכנסת להפחית את התמלוגים המשתלמים ביחס למוצרים הנזכרים בתת־סעיף (א) (2) לסעיף זה.
- (ג) סכום הממלוגים לכל שנה יוודא ויאושר על ידי רואה תשבון. הסכום המגיע ישולם על ידי בעל הזכיון לממשלה תוך 120 יום מתום אותה שנה שלגביה יהיו התמלוגים משתלמים.

תמלוגים

- (ד) תמלוגים המשתלמים על-ידי בעל הזכיון לממשלה לפי שטר זכיון זה יראו אותם, לענין פקודת מס ההכנסה.כאילו היו הוצאה שהוצאה כולה אך ורק בייצור הכנסתו של בעל הזכיון.
  - ה) לענין סעיף זה, הביטוי "שנה" משמעו שנה המתחילה ב־1 באפריל ומסתיימת ב־31 במרס שלאחריו.
- תשבונות ודוחו״ת 16. (א) בעל הזכיון יחזיק תמיד במשרדו הראשי כל ספרי חשבון רגילים וגאותים ואלה יעמדו בכל עת סבירה פתוחים לבקורת נציגי הממשלה על־פי הודעה מראש.
- (ב) בעל הזכיון ימציא לממשלה בכל שנה מאזן וחשבון ריוות והפסד מבוקרים כדין, ודו״ח מפורט מאושר על־ ידי רואה חשבון שיתן את כל הפרטים הדרושים לחישוב התמלוגים, המגיעים לממשלה באותה שנה בהתאם לסעיף 15 לעיל.

מיתקני הובלה

17. הממשלה תספק ותקיים בתקופת הזכיון כבישים או מסילות ברזל ומיתקני נמל מתאימים ומספיקים על מנת לאפשר הובלת מוצרי בעל הזכיון ושילוחם בדרך הים מנמלים בישראל.

קשר

18. הממשלה תתיר לבעל הזכיון בכפיפות לפקודת הדואר, להקים, לקיים ולהפעיל, על תשבונו הוא, מערכת קשר־ רתק (וביטוי זה כולל רשת של טלגרף וטלפון, בין עילית ובית תת־קרקעית, מיתקני טלפרינטר, טלקומוניקציה ואלתוט) שתספק קשר בין תתנוחיו השונות של המפעל ואולם מערכת קשר כזו תשמש אך ורק למטרות המפעל ותעמוד לפיקוח הממשלה ולא תהיה בנויה או מופעלת כך שתפריע לפעולות כל רשות מוסמכת שהיא.

בריאות הציבור

19. בעל-הזכיון ימלא אחר כל הדינים המתייחסים לבריאות ובטיחות הציבור ואחר אותן הוראות של פקודת המכרות ופקודת בתי התרושת, 1947, והתקנות שהותקנו לפיהן המתייחסות לבריאותם ולבטיחותם של עובדים.

> תשלום במקום ארנונות מקומיות

20. (א) שר האוצר ושר הפנים רשאים להורות, בצו כי בעל הזכיון ישלם לממשלה, במשך תקופת הזכיון, כולה או מקצתה, סכום מס קבוע שיוסכם עליו בין שר האוצר, שר הפנים ובעל הזכיון, ומס זה יבוא במקום ארגוגות מקומיות.
 (ב) עם הפעלתו של צו כזה, לא תהיה שום רשות מקומית רשאית להטיל על בעל הזכיון או לגבות ממנו כל ארנונות מקומיות ושר הפנים יחלק בין הרשויות המקומיות הנוגעות בדבר, באותו אופן ובאותם שיעורים יחסיים שיראם לנכונים מפעם לפעם, את כל הכספים שתקבל הממשלה לפי סעיף זה במקום כל הארגונות אשר, אלמלא הוראות סעיף לכנונים מפעם לפעם, את כל הכספים שתקבל הממשלה לפי סעיף זה במקום כל הארגונות אשר, אלמלא הוראות סעיף

זה והצו כאמור לעיל, היו משתלמים על ידי בעל הזכיון.

(ג) האמור בסעיף זה או בכל צו כאמור לעיל לא יגרע מכל סעד או פטור מארגונות מקומיות שבעל הזכיון היה או יהיה בזמן מן הזמנים זכאי להן מכות הוראות התוק לעידוד השקעות הון, תשי"ט—1959, או כל חוק אתר, ובתיתם צו כאמור לעיל, יתנו שר האוצר ושר הפנים תוקף לאותו סעד או פטור כאמור לעיל.

איסור העברה

21. בלי הסכמתה המוקדמת בכחב של הממשלה ובאישורה של ועדת הכספים של הכנסתי לא יהא בעל הזכיון רשאי להמחותי למשכן או להוציא מרשותו את הזכיון או כל חלק הימנו.

כוח עליוו

22. אי־קיומם או אי־ביצועם — או הפרחם אם מצד בעל הזכיון ואם מצד הממשלה — של כל החגיה, הסכם או תנאי מהחתניות, ההסכמים או החנאים הכלולים בזכיון זה ואשר החובה על צד זה או צד זה לקיימם או לבצעם, לא יתנו עילה לשום חביעה או דרישה על־ידי צד אתד נגד הצד השני ולא יפעלו בשום דרך שהיא לדעתו של הצד השני ולא יראו אותם כהפרת הזכיון הזה, אם הוכה באופן סביר שאי־הקיום או אי־הביצוע נבעו מאתד הגורמים שלהלן או מכמה מהם: מעשים בידי שמים, מעשים מצד מושלים או עמים זרים, מעשי הסתנגות, מלחמה, מבצעים מעין־מלחמתיים, הסגר, אמברגו, התקוממות, מרי, מהומות, שביתות והשבתות או סכסוכי עבודה, שריפה, סערה, סופה, התפוצצות, רעש, שטפונות או גורמים אתרים שמחוץ לגדר שליטתם של הצדדים.

סעדים

23. (א) אם אחד הצדרים לוכיון זה אינו מקיים או אינו מבצע החניהי הסכם או תנאי מההתניותי ההסכמים והתנאים הכלולים בזכיון זה ואשר החובה על אותו צד לקיימם ולבצעםי ישלם הצד הלא־מקיים (להלן — המפר) לצד השני (להלן — המקופח) דמי נזק בסכום שיש בו כדי לשפות את המקופח על כל הפסד או נזק שנגרם לו עקב אי־קיום זה.

(ב) אם טוען המקופה, שאי־הקיום או אי־הביצוע על־ידי המפר הוא כה תמור בטיבו שהוא נוגע ביסודו של הזכיון רשאי המקופח לדרוש מאת המפר בהודעה בכתב לחקן את אי־הקיום תוך אותו מועד שייראה לסביר בנסיבות המצב.

לא מילא המפר אחרי הדרישה האמורה, יהיה המקופת זכאי להביא לפני בוררות תביעה לראות את הזכיון כאילו בא לקצו. מצאה הבוררות שההפרה היתה בטיבה כפי שטען המקופת כאמור לעילי, רשאית הבוררות להחליט על הבאת הזכיון לקצו החל מאותו תאריך שייראה לצודק בעיניה לפי הנסיבות, ובכפיפות להוראות סעיף 24 להלן רשאית היא להחליט על ניתוק היחסים בין הצדדים באותם תנאים שייראו לצודקים בעיניה ועל הענינים הכרוכים בכך. כן רשאית הבוררות נוסף על הבאת הזכיון לקצו או במקום הבאתו לקצו, לפסוק תשלומי נזק או פיצויים או כל תרופה אתרת או תרופות אחרות ככל שייראה בעיניה לצודק לפי הנסיבות, ומקום שהובא הזכיון לקצו תהיה הממשלה זכאית לקזו את סכומם של אותם דמי נזק או פיצויים שפסקו לזכותה כנגד כל תשלום המגיע ממנה לבעל הזכיון עפ"י סעיף 24 להלן.

אם אי־הקיום התבטא באי־הענקת תכירה על איזו קרקע שהיא לפי סעיף 6 לעילי, חהא הבוררות רשאית בנוסף לכל תרופה אחרתי לצוות על הממשלה להחכיר לבעל הזכיון, או להביא לכך שיותכרו לוי אותן קרקעותי בתנאים שייקבעו על־ידיה ושיהיו בהתאמה לסעיף 6 לעיל. (ג) ניתן צו או נתקבלה החלטה בת־תוקף לפירוקו של בעל הזכיון (שלא למטרות מיזוג או ארגון מחדש בהסכמת הממשלה ובאישור ועדת הכספים של הכנסת) תראה הבוררות באותו צו או באותה החלטה הפרה מצד בעל הזכיון של חיוביו לפי שטר זכיון זהי המזכה את הממשלה לראות את הזכיון כבא לקצו.

דין הנכסים עם פקיעת הזכיון 24. (א) עם תום תקופת הזכיון הזה או עם הבאתו לקצו בתאריך מוקדם יותר (להלן — תאריך הגמר) יקומו לקנין הממשלה כל הנכסים הכיותשיים הקבועים המשתייכים לבעל הזכיון והממשלה תשלם לבעל הזכיוןי תמורת הנכסים המותשיים הקבועים האמורים את ערך ההחלפה המופחת שלהם כפי שהוא קיים בתאריך הגמר. כל נכסים אחרים מכל מין שהוא המשתייכים לבעל הזכיון בתאריך הגמר יישארו קניינו של בעל הזכיון.

הביטוי "ערך החלפה מופחת" ביחס לנכסים מוחשיים קבועים, משמעו דמי רכישתם של נכסים דומים כשהם חדשים במחיר השוק הנוהג בתאריך הגמר, בניכוי הפחת לגבי תקופת השימוש בכל אחד ואחד מהנכסים, ופחת זה יהא מבוסס על אורך-תייו הטכני של נכס כזה, תוך התחשבות במצב החזקתו על־ידי בעל הזכיון, ובתנאים השוררים באזור ים המלח.

אם בתאריך הגמר יהיו נכסי הקבע המוחשיים או כל תלק מהם ממושכנים או משועבדים, ימשיכו המשכנתה או השעבוד לרבוץ על אותם נכסים, אך ערך ההחלפה המופחת שלהם לא יוקטן בגלל המשכנתה או השעבוד וההוראות הבאות תחולנה:

- (1) הממשלה תהיה זכאית לעכב מאותו ערך החלפה מופחת סכום כזה שיהיה בו די לפרעון הקרן והריבית המובטחות על-ידי אותה המשכנתה או אותו השעבוד, בשעה שיתול פרעונם או סכום השווה לערד ההחלפה המופחת של הנכס, הכל לפי הסכום הקטו יותר.
- (II) עיכבה הממשלה סכום כאמור, תשתמש בו לסילוק קרן וריבית של החוב המובטתות על-ידי המשכנחה או השעבוד, או תפצה את בעל הזכיון בגבולות הסכום שעיכבה לגבי אותם משכנתה או שעבוד נגד כל תביעות ודרישות על ידי בעל המשכנתה או בעל השעבוד, ביתס לאותן קרן וריבית כאמור לעיל, ויתרת הסכום, אם תהיה כזו, תוחזר לבעל הזכיוו.
- (ב) במשך עשר השנים שלפני תום תקופת הזכיון לא ישקיע בעל הזכיון השקעת הון חדשה במפעל, בלי הסכמה מוקדמת בכתב מאת הממשלה, אלא אם כן אפשר להפתית את ההשקעה כולה לפי פקודת מס הכנסה, במשך אותן עשר השנים; אולם הסכמתה של הממשלה לכל השקעת יסוד העשויה להיות הכרחית להפעלתו התקינה של המפעל לא תעוכב או תושהה באופן בלתי סביר.

זכות קדימה לזכיון

25. אם אחרי פקיעת הזכיון תרצה הממשלה להציע זכיון חדש להפקת מלחי־מתצב, מחצבים וכימיקלים מים המלח לאיזה אדם שהוא שאינו בעל הזכיון, תציע הממשלה ראשונה לבעל הזכיון זכיון חדש בתנאים לא פחות נוחים מאלה שהיא אומרת להציעם לאותו אדם אחר.

בוררות

26. אם בזמן מן הזמנים בתוך תקופת הזכיון או לאחר מכן, יתעורר ספק, מחלוקת או סכסוך בין הצדדים בדבר פירושו או ביצועו של זכיון זה או של דבר הקשור בו או בדבר הזכויות והחובות של הצדדים לו, הרי אם לא הושגה הסכמה ליישב את הספק, המוזלוקת או הסכסוך בדרכים אתרות, ומבלי להתחשב אם קיימות הוראות מפורשות למסירת הענין לבוררות לפי כל סעיף אחר מסעיפי שטר זכיון זה, יובאו אלה לבוררות של שלושה אנשים, ששניים מהם ימונו כל לבוררות לפי כל סעיף אחר מסעיפי שטר זכיון זה, יובאו אלה לבוררות של שלושה אנשים, שמנור כאמור, בטרם יתתילו אחד על-ידי כל צד מהצדדים לבוררות והשלישי ימונה בכתב בחתימת ידם של השניים שמונו כאמור, בטרם יתתילו בבוררות. לא באו שני הבורר השלישי, ימונה הבורר השלישי על-ידי מי שמכהן אותה שעה כנשיא בית המשפט המחוזי בירושלים.

היה כרוך בבוררות ענין של שומה או כל ענין טכני אתר. יהא הבורר השלישי שמונה כאמור לעיל מו<sub>יי</sub>תה טכני המוסמך לטפל באותו ענין מיותד.

פסק שלושת הבוררים יהיה סופי ומתייב את הצדדים. במקרה שדעת הבוררים לא תהיה אתידה, יהיה הפסק של רובם סופי ומתייב.

מקום הבוררות יהיה כפי שיוסכם עליו בין הצדדים, ובאין הסכם — יהיה המקום ירושלים. במידה שלא הותנה אחרת בשטר זכיון זה יתולו הוראות פקודת הבוררות על בוררות לפי סעיף זה.

האמור בסעיף זה לא ישחרר את הממשלה מלהיזקק לאישור ועדת הכספים של הכנסת באותם ענינים שאישור כזה דרוש לפי תנאי שטר זכיון זה.

הודעות

27. כל אימת שיש למסור לפי זכיון זה הודעות, הסכמות, בקשות, דרישות או ידיעות (להלן – הודעות), יהיו ההודעות בכתב ויראו אותן כאילו נמסרו כדין אם נשלתו בדואר רשום ומשולם מראש אל הצדדים לפי המענים הבאים:

הממשלה - משרד האוצר ומשרד הפיתוח, ירושלים.

בעל הזכיוז - בית האשלגי באר־שבע.

או לכל מען אחר בתחומי מדינת ישראל, כפי שכל צד יודיע עליו לצד השני בהודעה דומה.

כל הודעה שנשלחה כך יראו אותה כהודעה שנמסרה בתום שבעים ושתים שעות משעת דיוורו של המכתב המכיל אותה הודעה הממוענת כדיו.

ויתור

28. (א) קיבלה הממשלה תשלום כלשהו מבעל הזכיון לפי זכיון זה. בין לתשבון תמלוגים ובין לתשבון אתרי לא יראר בקבלה זו כאילו משתמע ממנה ויתור על־ידי הממשלה על כל זכות מזכויותיה לגבי כל הפרה קודמת של הוראה מהוראות זכיון זה.

- (ב) ויתור על-ידי צד אחד על הפרת הוראה מהוראות זכיון זה, לא יראו אותו כויתור על כל הפרה שלאחר מכן של אותה הוראה או של כל הוראה אחרת, בין דומה לה ובין שונה ממנה בטיבה.
  - חערות שוליים בביאור הוראות זכיון לא יסתמכו עליהן בביאור הוראות זכיון זה. 29.

ויתור על הודעה 30. הצדדים לזכיון זה מוותרים בזה על הצורך בהודעה נוטריונית או מחאה רשמית אתרת לגבי כל הפרה או אי־קיום נוטריונית של כל הוראה מהוראותיו.

פעולה ממשלחית 31, כל דבר שעל-פי זכיון זה הותר לממשלה לעשותו או לבצעו וכל הסכמה שצריכה להינתן על-ידי הממשלה לפי זכיון זה, יינשה, יבוצע או יינתן כדין על-ידי השר או על-ידי מי שמונה בחתימת ידו לצורך זה.

ולראיה באו בזה הצדדים על החתום בחתימת ידם ובחותמם ביום ובשנה הנוכרים בראשית שטר זכיון זה.

שר האוצר שר הפיתוח עמנואל שחר ישראל הילמן בעד ובשם מדינת ישראל בעד ובשם מפעלי ים המלח בע"מ

דוד בן־גוריון לוי אשכול מרדכי בנטוב ראש הממשלה שר האוצר שר הפיתוח

> יצחק בן־צבי נשיא המדינה